



Emplois

Femme sérieuse et motivée, cherche un emploi sur Paris en tant qu'auxiliaire de vie (personnes âgées) et/ou pour faire le ménage. Pour plus d'informations téléphoner au 06 98 39 07 57.

Cherche dame pour garder un nourrisson. Possibilité de logement sur place, à Aix en Provence. Plus de renseignements au 06 11 58 51 67.

Particulier cherche un Monsieur retraité avec véhicule, pour entretenir les espaces extérieurs d'une villa à Bandol avec piscine et potager, à 200m de la mer, en échange d'un logement tout confort. Téléphone : 06 09 59 36 12.

Bordeaux centre (Patrimoine Unesco) SCM recherche, suite au départ à la retraite d'un associé, un angiologue-phlébologue MEP ou généraliste, désireux de changer d'activité. Formation et clientèle assurée. Tel. heures bureau : 05 56 44 42 08.

Bordeaux centre Ouest, groupe médical et paramédical SCM, recherche kinésithérapeute DE (drainage lymphatique manuel et / ou ostéopathe) pour locaux neufs. Clientèle assurée. 182-184 rue Naujac, Bordeaux, proche bd. Wilson. Rez-de-chaussée avec jardins intérieurs plein sud, parking privé professionnel. Temps complet — temps partiel. Tél gérant heures bureau: Dr B. Traissac : 05 56 44 42 08.



Locations-Ventes

A vendre La Ciotat à 300m de la mer, appt 2 pièces de 30m2. Rez-de-jardin, terrasse de 40m2 face à la mer. Parking privé, tout confort,

cuisine équipée, commerces à proximité. Prix : 148 000 € (frais de notaire compris). Tel : 06 79 54 27 31.

Loue Erevan centre, Bd Alex Manooghian, près Université et Vernissage F2 et F3 au 9^e étage, immeuble récent avec ascenseur. Meublé avec cuisine américaine, TV, clim., machine à laver, eau en permanence. Prix : 35€ et 45€ / jour – Au-delà de 15 jours : 200€ et 275€ / semaine. Tél : 04 78 32 37 79 le matin ou 06 79 29 98 18 – mail : tadios36@free.fr.



Achats-Ventes

Recherche et achète tableaux, dessins, tapisseries, vitraux de Cricor Garabétian; déplacement toutes régions. Tél. 06-10-28-31-30.



Divers

Lyon, professeur donne cours de piano et de solfège à domicile ouvert à tous les âges. Tarif avantageux et facilités de paiement; 1^{ère} leçon offerte si motivé(e). Tél. 06-68-95-74-60 ou 09-54-57-68-13.

Société commerciale dans les produits de nettoyage, cherche associé pour collaborer à élargir le marché pour des produits de fabrication allemande. Région Ile-de-France. Tél : 07 51 38 98 35.

J'offre gratuitement à une bibliothèque, à une association ou à un particulier des collections (presque complètes) de la presse arménienne de France : France Arménie, Nouvelle d'Arménie Magazine, L'église arménienne, Pamper, Artzakank (Genève)... Philippe Pilibossian, Tél. 01 43 04 69 25, courriel : pilibbos@gmail.com

VOTRE ESPACE / AGENDA

RÉGION PARISIENNE

BAGNEUX

VENDREDI 13 JANVIER

Conférence à 20h30, organisée par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Bagneux-Cachan-banlieue sud. « Les Arméniens d'Éthiopie » de Boris Adjemian, historien, directeur de la bibliothèque Nubar de l'UGAB. Vente et dédicace du livre « La Fanfare du Négus ». Entrée libre, petite collation offerte à l'issue de la soirée. Salle Paul-Vaillant-Couturier, 28 av Paul-Vaillant Couturier. Rens.: 06 87 16 33 95.

PARIS

LES VENDREDI 13 ET 20 JANVIER

Concerts Vicken Tarpinian présente son nouvel album Veratarts : traversons ensemble, autour d'un verre, mon journal "Veratarts" mêlant les mots, la poésie, aux émotions de la vie. Vendredi 13 à 20h30, 20€ – UGAB Paris-Ile de France, 118 rue de Courcelles, 17e. Réservation : infoparis@ugabfrance.org ou Nadine 06 09 75 76 94. Vendredi 20 à 20h, 20€ – Salle Fringuian de l'église apostolique 15 rue Jean Goujon, 8e. Réservation : 06 09 75 76 94 – 01 43 59 67 03 – bureauduprimat@diocesearmenien.fr

PARIS

SAMEDI 14 JANVIER

Tables rondes de 14 à 19h, organisées par le comité central de la FRA Europe occidentale à l'occasion de son 126^e anniversaire. « Les Arméniens face aux bouleversements géopolitiques internationaux et aux défis intra-arméniens ». 1/ « La sécurité de l'Arménie et de l'Artsakh dans le bouleversement géopolitique régional, du Moyen-Orient jusqu'au Caucase » avec Harout Sassounian (Etats-Unis), Hagop Der Khatchadourian (Canada), Hovhannès Guévorkian (Artsakh), Vicken Chéterian (Suisse). Modérateur : Harout Mardirossian (France Arménie). 2/ « Stratégies et moyens pour relever les défis du renforcement de l'Arménie et de la diaspora ». Anahid Ter Minassian (France), Giro Manoyan (Arménie), Ara Toranian (France), Haïg Oshagan (Etats-Unis), Mkrtich Mkrtichian (Liban). Modérateur : Vartan Kaprielian (AYP FM). Traduction simultanée arménien-français assurée. Merci de confirmer votre présence par courriel : fra126ans@gmail.com. Pièce d'identité obligatoire à l'accueil. En partenariat avec : France Arménie et AYP FM Paris.

PARIS

SAMEDI 14 JANVIER

Bal annuel du Homenetmen à partir de 20h30, à l'occasion du 40^e anniversaire du Homenetmen France. Animé par Adiss Harmandian et son orchestre, avec la

participation du ballet Navasart. Réservations & informations : 01 77 85 61 73 – 06 80 88 12 24 – 06 25 93 28 90. Hôtel Marriott Rive gauche, 17 bd Saint-Jacques, 14^e.

PARIS

VENDREDI 20 JANVIER

Lecture de pièce à 19h30, organisée par l'association Hamaskaïne, avec le soutien de la Mairie du 9^e arr. à l'occasion de la commémoration du 10^e anniversaire de l'assassinat de Hrant Dink. "Bosphore" de Gorune Aprikian et Eric de Roquefeuil, fiction inspirée de la vie et des écrits de Hrant Dink. Salle Rossini, mairie du 9^e arrondissement, 6 rue Drouot. Réservations : 06 25 40 70 44 / 01 45 17 23 22 / akrik@orange.fr

PARIS

LUNDI 23 JANVIER

Grande conférence-débat de 14 à 18h, organisée par l'Ordre des avocats du Barreau de Paris et l'AJA (Association française des avocats et juristes arméniens) sur le thème : « Dix ans après l'assassinat du journaliste Hrant Dink en Turquie : une justice impossible ? ». En présence de Raket Dink, Me Hakan Bakircioglu, avocat au Barreau d'Istanbul et conseil de la famille, Can Dündar journaliste et Johann Bihir de Reporters sans frontières. Ouvert à tous. Maison du Barreau, 2 rue de Harlay, 1^{er}.

ISSY LES MOULINEAUX

DIMANCHE 29 JANVIER

Loto à partir de 14h30, organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Dirouhie Serengulian au profit de ses actions. Nombreux lots à gagner, buffet de pâtisseries et de boissons, entrée libre. Sous l'église apostolique, 6 av Bourgain. Rens.: Sandrine : 06 81 12 15 51 / Elisabeth : 06 65 11 65 65.

SARTROUVILLE

DIMANCHE 29 JANVIER

Projection - Spectacles à 16h, organisés par le Comité du Vieux pays-le Fresnay « L'Arménie à Sartrouville ». Projection du film « Les Chemins arides » d'Arnaud Khayadjanian, et danses et chants arméniens. Espace Gérard-Philippe, 96 rue Louise Michel. Tel : 01 39 57 64 84.

CLAMART

DIMANCHE 5 FEVRIER

Concert à 15h et 20h, organisé par la FRA Nor Seround en soutien à l'Artsakh et aux soldats arméniens : Armenchik. Au Théâtre Jean Arp, 22 rue Paul-Vaillant-Couturier. Réservation : 06 45 31 19 56.

PARIS

DU 4 AU 11 FEVRIER

Exposition de 14h à 19h, organisée par l'UGAB Paris qui a le plaisir de vous convier à l'exposition du sculpteur Raffy Sarkissian. Centre Culturel Alex Manoogian, 118 rue de Courcelles, 17e. M° Courcelles. Infos: 01 42 27 12 26 - 01 45 75 55 61 - infoparis@ugabfrance.org.

RÉG. AUVERGNE RHÔNE-ALPES

LYON

TOUTE L'ANNEE

Club d'échecs le 1er club d'échecs arménien en France, Massis ADCARLY, vous propose des cours les lundis de 16h45 à 18h45 - mercredis de 9h30 à 11h30 et de 13h30 à 15h30 - jeudis de 16h45 à 18h45 - samedis de 9h30 à 11h30 et 13h30 à 15h30. Au 40 rue d'Arménie, 3^e. Informations : 04 78 60 47 18 - adcaryl@hotmail.fr / Bagrat Ginosyan : 07 53 71 91 54.

LYON

TOUTE L'ANNEE

Inscriptions 2017/2018 L'école Markarian-Papazian accueille les enfants de la petite section de maternelle au CM2, les inscriptions sont ouvertes aux enfants nés en 2014 et antérieurement. Contact secrétariat : Anaïde 04 78 62 28 85. 42 rue d'Arménie, 3^e.

VILLEURBANNE

2016-2017

Nouvelles activités apprentissage de jeux d'échecs pour débutants et perfectionnants, pour tout âge. Apprentissage de kanone, activité théâtre et comédie musicale. Venez vous inscrire à la MCAV 68 av Marcel Cerdan. Informations : mca.villeurbanne@free.fr ou 04 78 26 28 71.

DECINES

DU 15 SEPTEMBRE AU 30 MARS 2017

Chaire d'arménologie de 17 à 19h, les cours se dérouleront un certain nombre de jeudis à l'Université catholique de Lyon. En sus de Maxime Yévadian, historien, responsable de la chaire, plusieurs universitaires assureront chacun un cours. Frais pour l'année : 150 €. Inscription par internet : www.campusnumeriquearmenien.org (onglet formation) / par courriel : contact@camusnumeriquearmenien.org / par tel. Université catholique de Lyon : 04 72 32 50 12. Site Carnot, 23 Place Carnot, 2^e.

VALENCE

DU 26 NOV 2016 AU 31 JANVIER 2017

Exposition de 14h30 à 18h30 les mercredi, jeudi, vendredi et samedi, à la galerie AYG : Mariné Pétrossian (poésie), Fernand Greco (sculpture) et Delphine Fernandez Bruyère (photo). Visite sur RV au 07 82 37 61 83. 43 av. Président-Herriot - galerieayg@gmail.com

LYON

DU 14 DEC 2016 AU 31 JANVIER 2017

Exposition « Peuples persécutés d'Orient » par la photographe Katharine Cooper, commissaire d'exposition : SOS Chrétiens d'Orient. Groupe Ecole de Commerce de Lyon, 63 quai Charles de Gaulle, 6^e.

DECINES

DIMANCHE 8 JANVIER

Messe et repas de Noël Organisés par la Paroisse de l'église apostolique. A 10h Divine liturgie, en l'église Sourp Asdvadzadine par Mgr. Vahan Hovhannessian, primat du diocèse de France. A 13h Repas de Noël au Toboggan, animation musicale Adiss Harmandian. Prix (repas + spectacle) : 55 € / enfant (jusqu'à 12 ans) : 30 € / Animation musicale seule : 25 € (à partir de 16 h). 14 Avenue Jean Macé. Informations & réservations : 04 78 49 13 21 (le matin de 10 h à 12 h) ou 06 20 37 27 31.

CLERMONT-FERRAND

DIMANCHE 8 JANVIER

Noël arménien à partir de 12h30, organisé par l'association « Rencontres et culture arméniennes ». A la salle municipale Duclos, école Jean-Macé, 14 Rue Berteaux. Infos : rca.assos@yahoo.fr

LYON

VENDREDI 13 JANVIER

Conférence à 19h30, dans le cadre des conférences « Connaître notre église » du Conseil paroissial de l'église apostolique Saint-Jacques. Sur le thème : « Dieu s'est fait homme pour que l'homme devienne Dieu » (aphorisme de saint Irénée de Lyon). Avec le Père Gourguen Aghababyan, en arménien, avec une synthèse en français par Mgr Norvan Zakarian. Entrée libre, rens.: 04 78 60 47 18 - peaaale@hotmail.fr Espace Garbis-Manoukian, 40 rue d'Arménie, 3^e.

VILLEURBANNE

VENDREDI 20 JANVIER

Présentation-Dédicace à 19h30, de l'ouvrage « L'Atlas historique de l'Arménie » édité par Sources d'Arménie, débat en présence de Maxime Yévadian. Maison de la Culture arménienne, 68 av Marcel Cerdan. Informations : mca.villeurbanne@free.fr ou 04 78 26 28 71.

VIENNE

DIMANCHE 22 JANVIER

Spectacle de Noël à 15h organisé par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Sevan. Chants, danses, poésies, sketches, avec comme chaque année le Père Noël pour distribuer cadeaux et friandises aux enfants. Venez nombreux les encourager ! Rens.: CBAF, 9 rue du Cirque / 04 74 53 43 80.

LYON

LUNDI 23 JANVIER

Conférence à 19h, dans le cadre des conférences « Connaître notre église » du Conseil paroissial de l'église apostolique Saint-Jacques. Sur le thème : « L'héritage des pères Cappadociens, du IV^e siècle à nos jours » avec Jean-François Colosimo, directeur des Editions du Cerf, directeur et maître de conférence à l'Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge de Paris. Entrée libre, rens.: 04 78 60 47 18 - peaaale@hotmail.fr - Espace Garbis-Manoukian, 40 rue d'Arménie, 3^e.

GRENOBLE

JEUDI 26 JANVIER

Conférence à 18h30, « Carnets de voyage d'Arménie », organisée par Arménie Echange et Promotion, animée par des touristes grenoblois partis pour la 1^{ère} fois en Arménie. Bonnes adresses et astuces, découverte d'un pays. Verre de l'amitié & dégustation de spécialités. PAF : 5€. Réservation recommandée : catharine_aep@hotmail.com - Maison des associations, 6 rue Berthe de Boissieux.

VALENCE

VENDREDI 3 FEVRIER

Concert à 20h, organisé par la FRA Nor Seround en soutien à l'Artsakh et aux soldats arméniens : Armenchik. A la comédie de Valence, place Charles-Hugueneil. Réservation : 06 87 93 99 61 - 06 88 17 18 15.

VALENCE

DU 9 FEVRIER AU 25 JUIN

Exposition « Un siècle de réfugiés dans la Drôme », produite par les Archives départementales de la Drôme et le Centre du Patrimoine arménien. A travers plus de 200 documents d'archives, de photographies, de films et d'objets-témoins, l'exposition présente des parcours individuels et collectifs amenant à découvrir l'expérience des hommes et des femmes qui ont vécu le traumatisme de l'exil et cherché refuge hors de leur pays. Du lundi au vendredi de 9h à 17h, les dimanches de 14h à 18h (sauf jours fériés). Archives départementales de la Drôme, 14 rue de la Manutention. www.patrimoinearmenien.org

VILLEURBANNE

MARDI 21 FEVRIER

Projection à 20h du film documentaire « L'Arbre » de Hakob Melkonian, jeune cinéaste d'Arménie, en présence du réalisateur qui le présentera et répondra aux questions. Il retrace le parcours de sa grand-mère qui, fillette lors des prémices du Génocide, restera la seule survivante des 38 membres de sa famille. Le réalisateur revient en Anatolie pour refaire le parcours de sa déportation. Renseignements au 04 78 26 28 71 ou mca.villeurbanne@free.fr

DECINES

DIMANCHE 12 MARS

Concert pour enfants à 15h avec la chanteuse Tamar Albarian. Tarif : 5€ en prévente / 7€ sur place (gratuit pour les moins de 5 ans). Goûter offert à la fin du spectacle. Salle des fêtes de Décines, place Roger Salengro. Réservations : Vartouhie 06 81 21 48 54.

RÉGION PACA

MARSEILLE

LES SAMEDIS

Activités 2016-2017 entre 14h30 et 18h30, le CEDCA Tivoli propose tous les samedis : cours d'arménien, niveaux débutants et confirmés (enfants à partir de 6 ans et adultes) ; préparation à l'épreuve d'arménien au BAC (occidental ou oriental) LV1, LV2 et option ; cours de français pour les arménophones ; activités artistiques (théâtre, danse, musique) ; activité sportive : boxe. CMA la Rosière, 40 av. de la Rosière, 12^e / infos : 06 42 73 12 35 – cedca.tivoli@gmail.com / site : cedca.tivoli.com

NICE

DU 5 AU 7 JANVIER

Messes de Noël Célébrées par le Révérend archiprêtre Khatchadour Boghossian. Jeudi 5 de 17 à 17h30 : Vigile de la Nativité : lecture des prophéties, Sainte messe de veille de Noël – Vendredi 6 de 10h30 à 12h : Noël-Nativité-Epiphanie : Sainte messe solennelle de Noël, Bénédiction de l'eau – Samedi 7 à

10h30 : Journée du souvenir des morts, office de Requiem. Eglise Saint-Philippe, 40 av. d'Estiennes d'Orves.

PERTUIS EN PROVENCE

SAMEDI 14 JANVIER

Noël arménien à partir de 20h organisé par l'association AREV. Animé par l'orchestre Massis. Prix : 55€ tout compris (hors champagne) au Sevan Parc Hôtel, 1862 route de la Bastidonne. Possibilité d'hébergement sur place. Infos & réservations : 04 90 79 19 30 – 04 90 79 08 19 – contact@sevanparchotel.com / www.sevanparchotel.com

LA VALETTE DU VAR

DIMANCHE 15 JANVIER

Messe de Noël arménien à 17h avec l'aimable autorisation de Mgr Dominique Rey, évêque de Fréjus-Toulon et du père Arnaud, curé de la paroisse. Messe célébrée par le père Aram Ghazarian, curé de la cathédrale apostolique de Marseille, avec la Chorale Sahak Mesrop sous la direction de Khatchig Yilmazian, soliste Naira Abrahamyan. A l'issue de la cérémonie, un gâteau des rois sera offert par l'Association franco-arménienne de l'aire toulonnaise, l'Abris's club. Eglise Saint-Jean de la Valette du Var.

LE PONTET

DIMANCHE 22 JANVIER

Messe de la Nativité à partir de 15h30, organisée par l'Association franco-arménienne d'Avignon et sa Région. De 15h30 à 16h, accueil des fidèles et enregistrement des demandes de prières à l'intention des défunts (Hokihankist) ; 16h, début de la messe. A l'issue de la cérémonie religieuse célébrée par le père Aram Ghazarian, prêtre de la cathédrale apostolique de Marseille, assisté de la chorale Sahak-Mesrop dirigée par Khatchik Yilmazian, nous partagerons la traditionnelle galette des rois dans la salle du foyer située à côté de l'église. Parking gratuit à votre disposition. Eglise Notre-Dame de Bon Secours.

MARSEILLE

SAMEDI 4 FEVRIER

Concert à 19h, organisé par la FRA Nor Seround en soutien à l'Artsakh et aux soldats arméniens : Armenchik. Parc Chanot Marseille, Rond-point du Prado, 8^e. Renseignements : 06 31 08 89 07 – 06 18 72 04 23.

DIVERS

VALS LES BAINS

21 JANVIER 2017

Spectacle à 20h30 « Un siècle après » de l'ensemble Araxe-Sassoun, danses et musique arméniennes, se produira en tournée USA Tour et France 2017. 100 artistes sur scène : 40 danseurs, 35 musiciens et 25 choristes présentent une suite de 21 tableaux directement inspirés

par le Centenaire du Génocide des Arméniens. Tarif : 25€ – TR : 20€ – moins 15 ans : 10€. Centre culturel Les Quinconces, Théâtre de Vals Les Bains, Salle Volane, 3 avenue Claude Expilly.

CHAPELLE D'ABONDANCE

DU 11 AU 18 FEVRIER 2017

Séjour de ski Activités jeunes de 8 à 16 ans, en Haute-Savoie, organisées par l'UGAB France. Hébergement en pension complète, forfaits remontées mécaniques + assurance, location du matériel, encadrement sur les pistes, activités. Tarif : 580 € par personne (hors frais de transport) 250 € d'acompte – supplément des cours de ski avec l'École de ski française (ESF) : 130 €. www.ugabfrance.org / contact@ugabfrance.org

BELLEFONTAINE

DU 11 AU 18 FEVRIER 2017

Séjour de ski Organisé par la section Archalouïs Tathéossian de Paris, de la Croix Bleue des Arméniens de France. Pension complète et transport en car assuré depuis Paris. Ambiance familiale arménienne, venez avec vos enfants, petits-enfants ou amis, et rejoignez-nous sur les pistes de ski de piste, de fond, de luge, ou tout simplement dans le Centre. Facilités de paiement. Inscriptions avant le 20 janvier, places limitées. Renseignements de 19h à 21h auprès d'Araxie : 01 39 83 71 19 – Alice : 01 42 93 03 56.

ARMENIE

DU 1ER AU 14 AVRIL 2017

Voyage en Arménie organisé par l'association humanitaire « Espoir pour l'Arménie ». Séjour de 9 jours (du 1er au 9 avril) en Arménie avec visite des actions humanitaires. Transport Paris-Erevan direct (Air France), trajets intérieurs en car climatisé, accompagnateur, guide francophone, hébergement dans un hôtel 4 étoiles-chambre double, pension complète, visites, excursions, assurance annulation + bagage : prix 1 590 €. Extension au Karabagh (du 1er au 14 avril) : prix 1 890 €. Rens. et inscriptions auprès du responsable du voyage David Chahinian : 06 84 06 64 26 – david_chahinian@hotmail.com

ARMENIE

DU 10 AU 18 AVRIL 2017

Voyage en Arménie organisé par la Maison de la culture arménienne de Sevan Livry-Gargan, et de la Seine-Saint-Denis, pour la 5^e fois. Erevan, Saghmoassavank, Amberd, Ochagan, Gumri, Akhourian, Toumanian, Odzune, Dzoraguet, Haghpat, Sanahine, Dilidjan, Sévan, Noradouz. Messe de Pâques à Etchmiadzine – Khor Virab – Noravank – Dzidzernagapert – Garni – Guéghart. Rens. & inscriptions au 06.85.41.55.13 ou par courriel : mcasevanlivry@aol.com ou sur www.mca-sevanlivry.com